MINISTERIO DE CULTURA
gobBsAs



Del 8 al 14 de febrero de 2007



Verano 07 Vivir nuestra ciudad

TRIBUTO A GERSHWIN



El ensamble liderado por Jorge Navarro, junto a la Orquesta Sinfónica, dirigida por Ernesto Acher, presentan este sábado por la noche "Gershwin, el hombre que amamos", en el gran escenario de Figueroa Alcorta y Pampa. PÁGINA 7.



LA CIUDAD EN UNA DANZA CONTEMPORÁNEA

Desde ayer miércoles, y hasta el domingo 18, se realiza la cuarta edición del Festival de Danza Contemporánea. Hay estrenos, reposiciones y espectáculos al aire libre de primer nivel, con entrada libre y gratuita. PÁGINAS 4-5.

AÑO 5
Nº 245
Revista de distribución gratuita del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

sumario. Además: agenda de actividades, del 8 al 14 de febrero de 2007.

CulturaBA está disponible en www.buenosaires.gov.ar, clickeando en "Cultura". Desde allí también puede imprimirse.



[Del 8 al 14 de febrero]



EL cielo PARA todos

Dos espectáculos amplían la oferta del Planetario, acercándola al público no vidente e hipoacúsico.

La idea de que el universo no es sólo esta pequeña parcela que vivimos en lo cotidiano, sino algo inmenso, bellísimo y regido por sus propias reglas, de las que los humanos somos apenas un pequeño engranaje, hasta ahora estaba reservada para una parte importante de los porteños, pero no para la totalidad. La comunidad de ciegos e hipoacúsicos quedaba fuera de vivir esta experiencia maravillosa que ofrece el Planetario. Pero desde hace poco, no hace falta poder ver o escuchar para disfrutarlo: dos espectáculos están especialmente producidos para personas con deficiencias visuales y auditivas.

Planetario para ciegos

Es una actividad de divulgación científica inédita en América Latina, y una de las experiencias de mayor repercusión social y cultural que se hayan realizado en toda la historia del Planetario de la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Desde su estreno, en junio de 2001, más de 2000 personas no videntes han disfrutado de esta experiencia.

En cada presentación se combinan mapas celestes táctiles, gráficos en relieve, un relato grabado (sobre la base de un guión especialmente preparado), música y efectos sonoros.

A lo largo de cada exhibición, de media hora, el público no vidente no sólo reconoce la ubicación y las características de las estrellas más destacadas del cielo austral en una noche de verano, o la galaxia en que vivimos, sino que también se acerca a diversos temas de astronomía general, especialmente elegidos y ordenados: las distancias en el espacio; el tamaño, temperatura y vida de las estrellas; la escala del universo y distintos datos históricos o curiosos. Además, el proyecto contó con la colaboración de la Biblioteca Argentina para Ciegos (BAC).

Las funciones se realizan con grupos de hasta 25 personas. Y al comenzar, cada una de ellas recibe un mapa táctil semiesférico que presenta, mediante marcas en relieve, la posición de 25 astros destacados del cielo austral en una noche de verano, y la silueta de la Vía Láctea; un modelo en relieve de nuestra galaxia, representando su aspecto externo de frente y de perfil; y unos auriculares inalámbricos de alta fidelidad.

La función comienza luego de una breve charla introductoria, donde los especialistas del Planetario le explican al público los pasos a seguir a lo largo de su desarrollo. Mediante los auriculares, la persona no vidente escuchará un relato de 33 minutos que la irá guiando en una recorrida por el cielo, representado por un mapa semiesférico especialmente desarrollado.

Planetario para sordos

También llamado "El cielo para todos", sus funciones tienen la particularidad de estar subtituladas, traducidas al lenguaje de señas y complementadas con numerosas imágenes. Un sector de la Sala de Espectáculos tiene un aro magnético que amplifica el sonido y facilita la audición –mediante los audífonos- de los hipoacúsicos. Este programa responde a la idea de que el conocimiento es un bien social, y nadie puede no gozarlo. Por lo mismo, se tiende a eliminar todas las barreras (arquitectónicas, técnicas, culturales, sociales y económicas) que limitan el acceso del público con necesidades especiales al Planetario.

PLANETARIO PARA CIEGOS: EL CIELO PARA TODOS. Las funciones son libres y gratuitas y se realizan, previa concertación telefónica, en días y horarios a combinar. **Informes: de lunes a viernes, llamando de 10 a 16 hs a los teléfonos 4771- 9393 y 4771-6629.** / **PLANETARIO PARA SORDOS: EL CIELO PARA TODOS.** Las funciones se realizan previa concertación telefónica en días y horarios a combinar. **Informes: 4771- 9393 4776-6895.** / También se ofrecen visitas guiadas para no videntes en el Museo Eduardo Sivori. **Solicitar turnos telefónicamente al 4772-5628 o 477-49452, 4778-3899 (int. 4).**

G gratis

PASEOS Y FERIAS

FERIAS Y PASEOS DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES
Teléfono: 4323-8000, interno 4254.

BARRACAS
Av. Brasil y Defensa.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs. **FERIA PASEO LEZAMA.** Artesanías y espectáculos.

CABALLITO
Av. Patricias Argentinas y Machado.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs. **FERIA PASEO CENTENARIO.** Artesanías y espectáculos.

CHACARITA
Av. Corrientes y Dorrego.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs. **FERIA PASEO LOS ANDES.** Artesanías y espectáculos.

CONGRESO
Hipólito Yrigoyen y Cevallos.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs. **FERIA PASEO CONGRESO.** Artesanías y espectáculos.

MATADEROS
Av. Lisandro de la Torre y Av. Directorio.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs. **FERIA PASEO ALBERDI.** Artesanías y espectáculos.

PALERMO
Malabia y Costa Rica.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs. **FERIA PASEO PALERMO VIEJO.** Artesanías y espectáculos.

PARQUE AVELLANEDA
Av. Directorio y Lacarra.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs. **FERIA PASEO AVELLANEDA.** Artesanías y espectáculos.

PARQUE PATRICIOS
Av. Caseros y Almafuerte.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs. **FERIA PASEO PARQUE PATRICIOS.** Artesanías y espectáculos.

RECOLETA
Av. Del Libertador y Av. Alvear.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs. **FERIA PASEO RECOLETA.** Artesanías y espectáculos.

RETIRO
Av. Calabria y Rosario Vera Peñaloza.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs. **FERIA PASEO EL RETIRO.** Artesanías y espectáculos.

SAAVEDRA
García del Río y Roque Pérez.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs. **FERIA PASEO SAAVEDRA.** Artesanías y espectáculos.

SAN TELMO
Humberto I y Defensa.
G Sábado, domingo y feriados, 11 a 21 hs. **FERIA PASEO HUMBERTO I.** Artesanías y espectáculos.

➤ Otras ferias

MERCADO NACIONAL DE HACIENDA
Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales. 4374-9664 / 4687-5602.
G Sábado, 18 a 1 hs. **FERIA DE ARTESANÍAS Y TRADICIONES POPULARES ARGENTINAS.** Noche de ritmos latinoamericanos en la Feria de Mataderos. Se presenta Pocho La Pantera, entre otros artistas, y se proyecta *Derecho de Familia*, de Daniel Burman. Además, artesanías, kermesse con juegos participativos, comidas regionales, talleres de folclore, tango y plástica.

LA RURAL
Av. Santa Fe y Av. Sarmiento. 4374-2943.
Desde el lunes. Todos los días, 9 a 18 hs. **EXPOFERIA DE LA EDUCACIÓN.** Un ámbito de divulgación cultural, artística y educativa, con la presencia de instituciones y empresas que acercan sus mejores ofertas de textos, materiales didácticos, libros, artículos de informática, capacitación, y más. $5.

PARQUE RIVADAVIA
Av. Rivadavia 4900.
G Todos los días, 10 a 19 hs. **FERIA.** Libros y discos usados.

PLAZA DORREGO
Humberto I y Defensa. 4331-9855.
G Domingo, 10 a 17 hs. **FERIA DE SAN PEDRO TELMO.** Antigüedades y obras de arte.

PLAZA JULIO CORTÁZAR
Jorge Luis Borges y Honduras.
G Sábado y domingo, 11 a 19 hs. **FERIA DE ARTE DE PALERMO VIEJO.** Pinturas, dibujos, grabados y collages.

➤ Visitas guiadas

CEMENTERIO DE LA RECOLETA
Junín 1760. 4114-5791.
G Domingo, 10 hs. **HISTORIA Y ARTE.** Visita con guías de la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad. *A pie. Se suspende por lluvia.*

COSTANERA SUR
Av. Tristán Achával Rodríguez y Azucena Villaflor. 4114-5791.
G Sábado, 16 hs. **ENTRE LA CIUDAD Y EL RÍO.** Visita con guías de la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad. *A pie. Se suspende por lluvia.*

MEZQUITA DEL CENTRO CULTURAL ISLÁMICO
Av. Bullrich 55. 4899-1144.
G Martes y jueves, 12 hs. **RECORRIDOS POR EL TEMPLO.** Visitas guiadas al templo diseñado por Zuahir Faiez. *Se solicita presentar un documento.*

PARQUE AVELLANEDA
Av. Lacarra y Av. Directorio. 6314-1200.
G Miércoles a sábado, 15 a 19 hs. Domingo, 10 a 19 hs. **TREN HISTÓRICO DE PARQUE AVELLANEDA.** Luego de las

LOS LIBROS **DE LA TIENDA CULTURAL**

Aquí patrimonio, una tarea con los vecinos. Una apuesta al patrimonio barrial – Intervenciones 2004. Este volumen refleja la concepción, desarrollo y concreción del proyecto concebido por el gobierno de la Ciudad en sociedad con la Corporación Sur, el Estado nacional y el Mercado de Hacienda. Fueron, en principio, 28 obras elegidas bajo la idea de "patrimonio vivo" y votadas por los vecinos de acuerdo con la urgencia y la necesidad de restaurar edificios y demás espacios públicos de la ciudad. "Aquí Patrimonio, una tarea con los vecinos" fue realizado con todos los habitantes de los barrios, preguntándoles qué querían que les arreglen, qué querían restaurar. Así surgió que en La Boca pidieron por la Plazoleta de Los Suspiros; en Barracas por la Logia Masónica y en Villa Real por la Iglesia Transparente, entre otros. Y aquí se reseñan los trabajos de conservación de edificios, lugares y entornos elegidos. Una de las obras terminadas es la Biblioteca "Evaristo Carriego" (Honduras 3784), en homenaje al poeta que vivió allí y donde hoy se puede encontrar toda su obra junto con las de otros prestigiosos escritores argentinos. El Instituto Nacional "Juan Domingo Perón" de Investigaciones Históricas, Sociales y Políticas (Austria 2601) también fue restaurado: se trata de una residencia que, junto con el inmueble lindero, formó parte de la vivienda que habitaron Juan Domingo Perón y Eva Duarte. Otra de las obras recuperadas es la Sociedad de Fomento 1º de Mayo (Chilavert 1642), un pequeño club del barrio de Nueva Pompeya que debió afrontar los embates que sufrieron las instituciones de este tipo en el último tercio del siglo XX. El cuarto de los edificios restaurados es el Instituto Bernasconi, ubicado en el barrio de Parque Patricios. Dueño de una frondosa historia (fue inaugurado en 1929), entre sus paredes funcionan actualmente seis escuelas primarias, junto a otras instituciones. La Iglesia Transparente (Tinogasta 5850) fue otra de las elegidas. Su nombre refiere a las superficies vidriadas coloridas que tiene en sus cerramientos laterales. Finalmente se restauró el Círculo "Villa Urquiza", ubicado en Cullen 5350, cuya arquitectura tiene un estilo colonial. Con imágenes y detalles de las obras, el libro refleja la concreción de una feliz idea.

Diálogo abierto. En el marco del programa "Los Barrios porteños abren sus puertas", este viernes a las 18 horas habrá un diálogo abierto con el maestro Juan Manuel Sánchez. Pintor, muralista y grabador, fundó junto a Ricardo Carpani, Mario Mollari, Juana E. Diz y otros el Grupo Espartaco, que representó un verdadero hito dentro del muralismo y la historia del arte en la Argentina. Sánchez recibió diversos premios y menciones a lo largo de toda su carrera. Su trabajo se exhibe en diferentes países y su obra forma parte de la colección permanente de diferentes museos del mundo. **El encuentro, coordinado por el arquitecto Horacio Spinetto, tendrá lugar en el Bar de Cao (Independencia 2400), con entrada libre y gratuita.**

YA ESTA EN MARCHA **LA EDICION 2007 DEL CARNAVAL PORTEÑO**



Se vino el tutatutá

En un solo día, convocó a unas 100.000 personas en los distintos barrios porteños, con la presencia de 106 agrupaciones artísticas. Este fin de semana, la fiesta popular seguirá con la novedad de un sector especialmente habilitado para la presencia del público.



La edición 2007 del Carnaval Porteño arrancó con buen pie, a pesar de las dificultares meteorológicas: el pasado sábado, con todo el calor, tuvo una concurrencia total de 100 mil personas; y el domingo fue suspendido por lluvia. Así, el público –que este año dispone de un sector especialmente diseñado para disfrutar de las actividades de una manera cómoda y segura– ya comenzó a celebrarlo en los diferentes barrios de Buenos Aires, disfrutando de los espectáculos que ofrecen Los Viciosos de Almagro, Los Chiflados de Boedo, Los Cometas de Boedo, Los Cachafaces de Colegiales, Los Quitapenas, Atrevidos por costumbre, Los mismos de siempre, Viva la Pepa, Gambeteando el empedrado, Los Verdes de Montserrat, Los Fantoches de Villa Urquiza, Los Mocosos de Liniers, Los Calaveras de Constitución, Los Nenes y Los Insaciables de La Paternal, entre otros.

Con este carnaval porteño, los corsos y las murgas recuperan el espacio público como escenario de una amplia y variada programación.

En este carnaval porteño, los corsos y las murgas recuperan el espacio público como escenario de una amplia y variada programación, de la que participan 106 agrupaciones artísticas con manifestaciones que son auténticas fiestas en la calle. La iniciativa, en el marco de "Verano 07: Vivir nuestra ciudad", reúne a las agrupaciones más representativas de la ciudad, integradas por unos 15 mil murgueros inscriptos en el Registro de la Comisión de Carnaval Porteño, de la que forman parte el Poder Ejecutivo, la Legislatura y las agrupaciones de Carnaval de la Ciudad.

Organizado por el Gobierno de la Ciudad, la Dirección General de Festivales y Eventos Centrales y el Programa Carnaval Porteño del Ministerio de Cultura, tendrá lugar los sábados, de 19 a 2 hs., y los domingos, desde las 18 hs hasta la medianoche. Además, el lunes 19 y el martes 20 de febrero (feriados de Carnaval) se desarrollará entre las 19 hs. y la medianoche.

Trajes del Carnaval Correntino. Están realizados en cuero, crep y shantú de seda, y bordados con piedras, canutillos y cristales Swarovski. Cada uno pesa alrededor de 50 kilos. Y fueron confeccionados artesanalmente, bajo la dirección del diseñador Rubén Gomero, por Pamela Tresens, Alejandra López de Reyes y Doris Ojeda de Rodríguez, en el transcurso de ocho meses. Premiados nacional e internacionalmente y desfilados en el Carnaval de Río de Janeiro, componen la colección de trajes de alta fantasía de Hugo Darío Aguirre. Aguirre nació en Sauce, Corrientes, en 1959, participa en los carnavales de su provincia desde los seis años y es una de las principales figuras de la comparsa Ará Berá. Donó su colección de trajes a la Dirección General de Museos en 2003. Las piezas, destinadas al Museo de Arte Popular José Hernández, se exhiben como parte de las exposiciones permanentes del Museo. "Trajes del carnaval correntino" es el nombre de la muestra que reúne, en la casa de Libertador 2373, los atuendos que representan diversos personajes, como el Último Cacique Tehuelche, el Pájaro Azul (foto) o el Hijo del Sheik (inspirado en una película de Rodolfo Valentino). **Se puede visitar de miércoles a viernes, de 13 a 19, y los sábados, domingos y feriados, de 10 a 20 hs. ($3. Residentes, $1. Domingos, gratis).**

MAPA DE CARNAVAL
A continuación, barrio por barrio, el circuito de corsos para revivir al ritmo del Rey Momo:

ABASTO. Av. Córdoba y Sánchez de Bustamante (sábados 10 y 17; domingos 11 y 18).
AGRONOMÍA. Av. San Martín y Nazarre (todos los sábados y domingos del mes).
ALMAGRO. Av. Corrientes y Medrano (sábados 10 y 17; domingos 11 y 18).
BAJO BELGRANO. Pampa y Miñones (todos los sábados y domingos del mes).
BALVANERA. Av. Belgrano y Av. Saavedra (todos los sábados y domingos del mes).
BARRIO SAVIO. Av. Soldado de la Frontera al 5030 (todos los sábados y domingos del mes).
BOEDO. Av. Boedo y Av. San Juan (todos los sábados y domingos del mes).
BOEDO. Av. Belgrano y Maza (sábado 10 y domingo 11).
CABALLITO. Av. Avellaneda y Nicasio Oroño (todos los sábados y domingos del mes).
COLEGIALES. Av. Federico Lacroze y Conesa (todos los sábados y domingos del mes).
COLEGIALES. Conde y Concepción Arenal (todos los sábados y domingos del mes).
FLORES. Av. Nazca y Gaona (todos los sábados y domingos del mes).
LINIERS. Tuyutí y Cosquín (todos los sábados y domingos del mes).
MATADEROS. Av. Alberdi y Larrazabal (todos los sábados y domingos del mes).
MONTE CASTRO. Av. Juan B. Justo y Calderón de la Barca (todos los sábados y domingos del mes).
MONTSERRAT. Av. de Mayo y Lima (sábados 17 y 24; domingos 18 y 25).
MONTSERRAT. Av. San Juan y Solís (domingo 25).
NÚÑEZ. Av. Congreso y Cabildo (todos los sábados y domingos del mes, y lunes 19 y martes 20).
PARQUE AVELLANEDA. Olivera y Tapalqué (todos los sábados y domingos del mes, y lunes 19 y martes 20).
PARQUE CENTENARIO. Av. Corrientes y Lambaré (sábado 17 y domingo 18).
PARQUE PATRICIOS. Av. Caseros y La Rioja (todos los sábados y domingos del mes).
PATERNAL. Av. de los Constituyentes y Joaquín Zabala (todos los sábados y domingos del mes).
PATERNAL. Av. Nazca y Camarones (todos los sábados y domingos del mes).
PATERNAL. Av. San Martín y J. B. Justo (todos los sábados y domingos del mes).
POMPEYA. Av. Cruz y Las Palmas (todos los sábados y domingos del mes, y lunes 19).
POMPEYA. Av. Perito Moreno y Pepirí (todos los sábados y domingos del mes, y lunes 19 y martes 20).
SAAVEDRA. Av. Balbín y Plaza (todos los sábados y domingos del mes).
SAN TELMO. Av. San Juan y Perú (todos los sábados y domingos del mes).
VERSALLES. París y Álvarez Jonte (todos los sábados y domingos del mes, y lunes 19 y martes 20).
VILLA CRESPO. Av. Corrientes y Scalabrini Ortiz (todos los sábados y domingos del mes).
VILLA LUGANO. Av. Riestra y Leguizamón (todos los sábados y domingos del mes).
VILLA LURO. Ramón Falcón y Corvalán (todos los sábados y domingos del mes).
VILLA PUEYRREDÓN. Av. Mosconi y Cuenca (todos los sábados y domingos del mes).
VILLA URQUIZA. Av. Olazábal y Av. Triunvirato (todos los sábados y domingos del mes).

obras de mantenimiento, el tren inaugurado en 1936 retoma su marcha. Su recorrido, de 1.300 metros, parte de la estación Clemente Onelli y comprende un paseo por los edificios y rincones más significativos del Parque: la Casona de los Olivera, el Jardín de la Meditación, el Antiguo Natatorio, la Calesita, el Tambo, la muestra de esculturas al aire libre y la gran variedad de árboles, arbustos y aves existentes.

PARQUE AVELLANEDA
Av. Lacarra y Av. Directorio. 4114-5791.
G Viernes, 16 hs. HISTORIA DE CHACRA Y TAMBO. Visita con guías de la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad. *A pie. Se suspende por lluvia.*
RESERVA ECOLÓGICA
Av. Tristán Achával Rodríguez 1550. 4893-1588 / 1597.
G Martes a domingo, 10.30 y 15.30 hs. RESERVA ECOLÓGICA. Recorridos por el espacio verde de 360 hectáreas, con características únicas dentro de la Ciudad.

BARRIOS

COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904.
G Sábado, 18 hs. DANZAS CIRCULARES DEL MUNDO. Actividad participativa. Coordina: Julia Martín. **Domingo, 17 hs. ARTESANOS QUE MUESTRAN Y DEMUESTRAN.** Taller de muñequería.

VIVIR NUESTRA CIUDAD
El Gobierno de la Ciudad invita a los espectáculos infantiles, las muestras, clases y bailes populares que se realizan al aire libre, en los siguientes parques, patios y plazas porteños:

PARQUE AVELLANEDA
Av. Directorio y Lacarra.
G Domingo, 18 hs. PROHIBIDO NO TOCAR. Ciencia y juegos. **18.30 hs. LA TRUCHA.** Pieza teatral de humor gauchesco, capaz de adaptar el sainete criollo clásico a los aspectos de la vida moderna. **19 hs. FOLCLORE.** Clase.
PARQUE CENTENARIO
Av. Díaz Vélez y Leopoldo Marechal.
G Domingo, 18 hs. CRECER CORAL – MOMUSI. Música infantil. **19 hs. FOLCLORE.** Clase.
PARQUE CHACABUCO
Av. Asamblea 1200.
G Domingo, 18 hs. INDIO UNIVERSO – MOMUSI. Música infantil. **19 hs. SALSA.** Clase.
PARQUE LOS ANDES
Av. Corrientes y Jorge Newbery.
G Domingo, 18 hs. JUEGOS PARA NO DORMIR LA SIESTA. Espacio de juegos para compartir en familia. **19 hs. SALSA.** Clase.
PARQUE RIVADAVIA
Av. Rivadavia y Doblas.
G Domingo, 18 hs. TUTÚ MARAMBÁ. Música infantil. **19 hs. ROCK.** Clase.
PATIO PORTEÑO COCHABAMBA
Av. Entre Ríos y Cochabamba.
G Domingo, desde las 19 hs. TANGO. Clase y muestra con Juan Manuel Fernández y Silvia Toscano.
PATIO PORTEÑO FRAY CAYETANO
Fray Cayetano Rodríguez y Yerbal.
G Domingo, desde las 19 hs. TANGO. Clase y muestra con Osvaldo Marchetti y Dalia Hoffman.
PATIO PORTEÑO JEAN JAURÉS
Jean Jaurés y Perón.
G Domingo, 18 hs. ANDAMIO DE IDEAS. Teatro infantil. **19 hs. TANGO.** Clase y muestra con Olga Besio, Ariadna y Federico Naveira.
PLAZA ARISTÓBULO DEL VALLE
Marcos Sastre y Cuenca.
G Domingo, 18 hs. LOS CAZURROS. Títeres, música y objetos que invitan a los chicos a jugar su propio juego. **19 hs. ROCK.** Clase.

DESTACADO MUSEOS — Defensa 219

TIENDAS, NEGOCIOS Y TODO LO QUE ALLÍ SE VENDÍA. Un recorrido por las antiguas grandes tiendas y los pequeños negocios de la Ciudad, a través de fotografías y objetos que dan testimonio de la forma de vender y la pasión por comprar que tuvieron, y tenemos, los porteños. Además, se podrán recorrer las ambientaciones de la antigua "Zapatería Podestá", con su mobiliario original, o disfrutar de los antiguos envases en los que se vendían los más variados productos: Galletitas Canale, Yerba Boca Juniors, Dulces La Gioconda, La peluquería de niños, los salones de té, las escenografías deslumbrantes que armaban "Harrod's" y "Gath & Chaves" para las fiestas de Navidad no pueden ser opacadas para muchos porteños por la novedad de shopping. El "Bazar Dos Mundos", el "Bazar de la Luna", el "Bazar Colón" son sólo algunos de los bazares que a través de sus sucursales mantuvieron provistos a los porteños: sus juegos de platos, ollas, cacerolas, cubiertos, floreros, escupideras y hasta los infaltables veladores jamás dejaron de aparecer en los regalos de casamiento. **La muestra podrá visitarse en el Museo de la Ciudad, de lunes a domingos de 11 a 19 hs. Entrada general: $3, residentes: $1. Miércoles gratis.**

AQUÍ Y AHORA

Ayer comenzó la cuarta edición de un festival
se instaló como uno de los grandes acontecir
culturales del año en Buenos Aires. Hasta el
febrero, se podrán presenciar 7 estrenos y 22
reposiciones, espectáculos gratuitos al aire li
una muestra fotográfica en la Casa de la Cult



"Este es un festival representativo de la danza contemporánea independiente de la Ciudad de Buenos Aires que es sumamente ecléctica, variada, tiene cruces de estética y esperemos que en las próximas ediciones supere cada vez más los objetivos". Así plantea la directora artística del IV Festival Buenos Aires Danza Contemporánea, Ana Kamien, la esencia de este evento organizado por el Ministerio de Cultura del Gobierno de la Ciudad que comenzó ayer y se extenderá hasta el 18 de febrero en distintos teatros porteños, mostrando lo más nuevo de este género del baile. "La danza contemporánea siempre es un lugar de vanguardia. Siempre. Porque no es de academia ni es de museo. Los coreógrafos de danza contemporánea siempre están dando un paso más adelante. Lo digo con absoluto fervor con respecto a otras manifestaciones de la danza que también son absolutamente lindas, hermosas de ver", asegura Kamien.

La cuarta edición de este prestigioso festival trae la novedad de una ampliación en la convocatoria, debido a la demanda existente en las presentaciones anteriores. "Hay un instituto dentro del Ministerio de Cultura que se llama Prodanza –explica Kamien– que otorga subsidios para la producción independiente. Las ediciones anteriores se hacían exclusivamente con la gente subsidiada, para que tuviesen también un lugar de estreno. En este caso, se amplió la convocatoria y se le dio posibilidad de presentación a obras de 2005, 2006 que fueran subsidiadas y también a obras que no lo fueran".

La programación presenta siete estrenos imperdibles de Edgardo Mercado, Miguel Robles, Luis Garay, Mariana Bellotto, Mariela Ruggeri, Melanie Alfil-Alejandro Awada y Fabián Gandini. Además, el festival se completa con 22 reposiciones de Julio Escudero, Mabel Dai Chee, Chang, Susana Szperling, Viviana Iasparra y Gabily Anadón, entre otros destacados nombres de la danza contemporánea. Entre las 70 carpetas que se presentaron, un jurado integrado por la

Las entradas para todas las funciones del festival son gratuitas y pueden retirarse con dos horas de anticipación en las boleterías de los teatros de cada espectáculo

directora artística y María José Goldín y Sandro Nunziata tuvo la difícil tarea de seleccionar las obras que integran la grilla de programación. Al ser consultada sobre los criterios de selección, Kamien sostiene que "primero, es tener en cuenta que la presentación de una obra se ajuste a la convocatoria. Segundo, vemos la calidad artística que en las 70 carpetas es inobjetable. Pero, obviamente es el criterio personal, ya que no existe un criterio único como cuando uno sostiene 'lo dice la Biblia'. Tiene que ver con la experiencia del ojo del

que mira. Que sea interesante, que abra canales de percep
rentes al espectador para que diga 'uy, mirá lo que están h
estos', 'me gusta' o 'no me gusta' o 'mirá por dónde se me
linda música que usaron' o 'qué raro es todo eso'. Hemos
mezclar estéticas para plantear un desarrollo visual y de co
miento a nuevos espectadores". Según Kamien, este plant
a que la danza contemporánea "tiene algo diferente al bal
nal: siempre nos va a sorprender con algo diferente. No e
clopedia de pasos conocidos. Ahora, muchos de los artista
presentaron tienen estéticas que son absolutamente perso
uno sigue la trayectoria de determinados coreógrafos ya n
menos va conociendo sus códigos".

Además, habrá funciones al aire libre (ver recuadro) y
marco del festival se está presentando la muestra fotográ
Danza", del prestigioso fotógrafo Carlos Furman en el E
Casa de la Cultura (Av de Mayo 575). Esta exposición r
selección de imágenes de diferentes espectáculos de dan
poránea de los últimos años que incluye obras que parti
el III Festival Buenos Aires Danza Contemporánea y un
ción de sus trabajos realizados en el Complejo Teatral de
Aires ya que Furman es fotógrafo del Teatro San Martín
más de quince años. Las entradas para todas las funcion
val son gratuitas y pueden retirarse con dos horas de ant
en las boleterías de los teatros.

LA PROGRAMACIÓN

Jueves 8, 19 hs. LOS JUEVES SIEMPRE ME SIENTO MAL ASÍ COMO LUNES ES COMPACTO. Dirección y coreografía: Viviana Iasparra. Espacio Casa de la Cultura. Av de Mayo 575. **BAILARINA FINALMENTE CAE DEL ESCENARIO.** Dirección y coreografía: Valeria Cuesta. C.C. Rojas. Corrientes 2038. 20 hs. **LO.** Coreografía: Carolina Herman. **21 hs. LAS QUE ME HABITAN.** Coreografía: Valeria Pagola. Espacio Callejón. Humahuaca 3759. **21 hs. PLANO DIFUSO.** Coreografía: Edgardo Mercado. **DESOLADO.** Dirección y coreografía: Miguel Robles. Teatro Presidente Alvear. Corrientes 1659.
Viernes 9, 19 hs. LOS JUEVES SIEMPRE ME SIENTO MAL ASÍ COMO LUNES ES COMPACTO. Espacio Casa de la Cultura. **20 hs. LO. LAS QUE ME HABITAN.** Espacio Callejón. **22 hs. UMBRALES ILÍCITOS.** Dirección y coreografía: Daniela Lieban. **ASOCIACIÓN ILÍCITA.** Dirección y coreografía: Liliana Cepeda. Espacio Cultural Carlos Gardel. Olleros 3640.
Sábado 10, 21 hs. PARTO. Dirección: Luis Garay. **ESPECULAR.** De Carina do Brito y Lorna Lawrie. Intervención perforrmática de danza butoh en el foier de la sala. **RETRATO DE LA SEÑORA X.** Dirección y coreografía: Julio Escudero. Teatro Presidente Alvear. **22 hs. UMBRALES ILÍCITOS. ASOCIACIÓN ILÍCITA.** E. C. Carlos Gardel.
Domingo 11, 21 hs. PARTO. ESPECULAR. RETRATO DE LA SEÑORA X. Teatro Presidente Alvear.
Lunes 12, 21.30 hs. FYZ. Dirección: Juan Onofri Barbato. Coreografía: Grupo JOB. Espacio Callejón.
Martes 13, 20 hs. KARO VERTICAL 2006. Espectáculo multimedia.del grupo Reverso Soma. C.C. de la Cooperación. Corrientes 1543. **21 hs. SLOGANS.** Dirección: Mariana Bellotto. C.C. Recoleta. Junín 1930. **21.30. FYZ.** Espacio Callejón.
Miércoles 14, 19 hs. ORIGAMI – FORMA QUE SE PLIEGA. Dirección: Cecilia Buldain y Juan Pablo Sierra. Coreografía: Juan Pablo Sierra. **LO QUE NOS SOSTIENE.** Dirección: Mariela Ruggeri. Coreografía: Aimé Schwieters, Jésica Alonso y Mariela Ruggeri. C.C. Rojas. **ÁRIDA O ESTEPA.** Dirección y coreografía: Lucía Russo. Teatro de la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. **20 hs. INSANAS E IMPURAS…ESAS TIERRAS.** Dirección: Silvia Pritz y Oscar Edelstein.
Coreografía: Silvia Pritz y Gal
monte y San Martín. **KARO V**
peración. **21hs. SLOGANS.**
Jueves 15, 19 hs. ORIGAM
LO QUE NOS SOSTIENE. C
VIAJE PARA PÚBLICO ACOS
y coreografía: Susana Szpe
tura. **ARIDA O ESTEPA.** Tea
NAS E IMPURAS…ESAS T
LA GARZA SOBRE EL AGU
Espacio Callejón.
Viernes 16, 19 hs. DDV -
BLICO ACOSTADO EN ESCE
ra. **21 hs. LA GARZA SOBR**

MUSEOS

CASA CARLOS GARDEL
Jean Jaurés 735. 4964-2015.
Miércoles a lunes, 11 a 18 hs. PINTANDO CON PIAZZOLLA. Obras de Alberto Morales. **CARLOS GARDEL, MAGALDI Y CORSINI. TRÍO DE TANGO.** *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*

CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES
Av. De los Italianos 851, Puerto Madero.
Martes a viernes, 14 a 18 hs. Sábados y domingos, de 12 a 18 hs. EXPOSICION 50 AÑOS DE MUSEO DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI. Obras de este escultor. *Martes a viernes, gratis. Sábados y domingos, $3. Residentes, $1.*

LOS MUSEOS EN EL SUBTE
LÍNEA D DE SUBTERRÁNEOS – Estación Congreso de Tucumán
TEXTILES DE LA COLECCIÓN DEL MUSEO JOSE HERNÁNDEZ. SOBRE PUERTAS, ESQUINAS Y SEÑALES. Patrimonio del Museo Saavedra. **ESTACIONES CULTURALES.** Patrimonio del Museo Luis Perlotti.
LINEA D DE SUBTERRÁNEOS – Estación Juramento
TODO CUENTA UNA HISTORIA. Patrimonio del Museo Saavedra.
LINEA D DE SUBTERRÁNEOS – Estación José Hernández
PATRIMONIO DEL MUSEO DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI

DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA
Av. Juramento 2291. 4783-2640.
Miércoles a viernes, 14 a 20 hs. Sábados y domingos, 15 a 20 hs. COLECCIÓN PERMANENTE. Tallas policromadas y retablos, bargueños, tapices, alfombras, braseros y cerámicas, pinturas, arcones y sillones fraileros de los siglos XIII al XX. **Ⓖ Lunes a viernes, 9 a 13 hs. RECORRA EL JARDIN DEL MUSEO.** Frondoso, irregular, apunta a la sorpresa y al placer de los sentidos por el rumor de sus fuentes, el aroma de las flores, la variedad de brisas y las diferentes texturas del piso. *$3. Residentes, $1. Jueves gratis.*

DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO
Suipacha 1422. 4327-0272.
Martes a domingos, 14 a 19 hs. Feriados, 15 a 19 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO. Platería, imaginería y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. **NUEVAS SALAS DE EXHIBICIÓN.** "María en América", "Cuzco, los maestros de nuestro arte", "Buenos Aires, Capital del Virreynato" y "Potosí. Villa Imperial. *$3. Residentes, $1.*

DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ
Av. del Libertador 2373. 4803-2384.
Miércoles a viernes, 13 a 19 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. LAS ABUELITAS CANTABAN TEJIENDO. Trabajos textiles de las mujeres mapuches. **TRAJES DEL CARNAVAL CORRENTINO.** Colección de trajes de Hugo Darío Aguirre. **PLATEROS RIOPLATENSES DE LOS SIGLOS XIX Y XX.** Piezas seleccionadas de la colección de platería del museo. **ARTESANÍAS URBANAS DE BUENOS AIRES.** Artesanías adquiridas por el Museo y otras pertenecientes a distintos artesanos invitados. **VISITA AUTOGUIADA POR LA CASA.** Recorrido guiado por medio de un cuadernillo. **PUNTO DE PARTIDA Y REENCUENTRO.** Piezas de orfebrería, platería, cerámica, arte textil, termomoldeado y esmalte sobre metal. *Hasta el 11/2. $3. Residentes, $1. Domingos, gratis.*

DE LA CIUDAD
Defensa 219. 4343-2123.
Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Domingos, 15 a 19 hs. LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR Y A DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER. Defensa 219. **AÑOS DE ABRIR Y CERRAR.** Exposición de puertas antiguas. Auditorio de la Casa de los Querubines. **CHAPAS Y CARTELES DE LOS NEGOCIOS PORTEÑOS Y AZULEJOS DE BUENOS AIRES.** En las vidrieras del Auditorio de la Casa de los Querubines. Defensa 223. **NICOLAS SCHOENFELD.** Retratista. **AGUSTIN MAGALDI, EL CANTOR SENTIMENTAL.** La muestra recorre la vida del cantor en los años de su exitosa carrera a través de fotografías y documentos originales. Sala Querubines. *$3. Residentes, $1. Miércoles gratis.*

EDUARDO SÍVORI
Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452.
Martes a viernes, 12 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. TERRITORIOS AFINES. Seis artistas asturianos. Pintura y escultura. **LINO PALACIOS (1900 - 1984).** Revistas, caricaturas y dibujos políticos. **PATRIMONIO 1900 – 1960.** Pintura y escultura. **Martes a viernes, 11 y 14 hs. MUSEO ABIERTO CON VISITAS GUIADAS.** Programas de verano de la Secretaría de Educación y chicos con capacidades diferentes. *Solicitar turnos al 4772-5628.* **Sábados y domingos 16 y 17 hs. VISITAS GUIADAS LOS FINES DE SEMANA.** *Para público en general; gratis. $3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*

HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES BRIGADIER GENERAL CORNELIO DE SAAVEDRA
Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746.
Martes a viernes, 9 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO. Objetos y mobiliario sobre aspectos políticos, sociales, económicos y de la vida cotidiana de Buenos Aires del siglo XIX. En Sala del Museo. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*

➤ Centros de Exhibición

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. 4803-1041.
Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábados y domingos, 10 a 21. Terminan el 11/2: FIN ZONA URBANA. Agricultura y arte. Sala 10. **LITERATURAS DE EXILIO.** Salas 4 a 9 y Patio del Aljibe. **EL CUERPO DISEÑADO.** Diseño de indumentaria y arte. Sala Cronopios. **PROCLAMA.** Discurso de la servidumbre voluntaria de Etiénne de la Boétie. Sala 12. **EUGENIO RAMÍREZ.** Pintura. Sala 10. **NOT YOUR NEW YORK. PABLO GARBER.** Postales digitales que incluyen instantáneas imposibles de olvidar. Sala Prometeus. **IÑAKI LARRIMBE.** Historieta. Espacio Proyecto. **RACHEL LEBENAS.** Pintura. Sala 11. **CULTURETA PORTEÑA. UNA CUESTION BIEN ARGENTINA.** Afiches. Salas 1 y 2. **RASTROS. GUILLERMO**
rela, fotografía y vide

MÚSI

➤ Clásica

TEATRO COLÓN. SA
Libertad 618. 4378
Ⓖ Lunes, 14 hs. E
DIAL DEL TEATRO C
actualidad y materia
Radio Nacional Clás
por internet en www
v.ar, con conducción
RENOVACIÓN DE A
TEMPORADA 2007
comienza la segund
novación de los abo
un cronograma esca
los abonos. Además
da de localidades so
funciones extraordir
conciertos de toda l
con descuento a pa
ro y hasta el 15 de r
dos deberán concur
titularidad de su abo
de identidad al Hall
Libertad 621, de 9 a
novación, los abona
dad para adquirir ar
calidades para las fu

que ya
mientos
18 de
2
bre y
ura.



ción dife-
haciendo
tieron', 'qué
tratado de
onoci-
teo obedece
let tradicio-
s una enci-
as que se
nales, y si
más o

en el
áfica "Bs As
Espacio
reúne una
za contem-
ciparon en
na recopila-
e Buenos
desde hace
es del festi-
ticipación

Celebración de la danza contemporánea

Arq. Silvia Fajre

Existe la firme intención, en la Ciudad de Buenos Aires, de jerarquizar la danza contemporánea como expresión artística. Esto implica, necesariamente, abrir puertas y ofrecer oportunidades a jóvenes coreógrafos y bailarines, sin dejar de rendir tributo a los maestros consagrados. El IV Festival Buenos Aires Danza Contemporánea brinda apoyo y difusión a los artistas, otorga estímulo a la danza independiente, demuestra el altísimo nivel de calidad artística de la producción nacional –equiparable con la de las principales capitales del mundo–, y completa su círculo virtuoso llevando a los espectáculos la mayor cantidad de público posible gracias a la oferta, de acceso libre y gratuito, en múltiples escenarios repartidos por distintos barrios.
Cada encuentro con la danza es el mejor momento para ponerse en contacto con lo más interesante de la escena cultural contemporánea de Buenos Aires. Allí conviven la opción clásica con la producción más vanguardista. La intención, desde la gestión cultural, es democratizadora y descentralizadora; es por eso que la convocatoria fue abierta, con la consigna de ampliar el panorama estético de la programación para que todas las vertientes puedan tener un lugar. Porque creemos que un festival es el ámbito propicio para el encuentro y el intercambio entre producciones muy disímiles entre sí. Ahí es donde se podrá experimentar con libertad y sin ansiedades. Entendimos que esta cuarta edición debía dar lugar a estrenos y, al mismo tiempo, reponer piezas exitosas que, en nuevos escenarios, podrán ser disfrutadas por más gente. El Festival Buenos Aires Danza Contemporánea tomará por asalto la ciudad, la llenará de energía, de movimiento y de creatividad, celebrando una disciplina artística, reconocida en su verdadera magnitud.

Ministra de Cultura
Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Bajo las estrellas. Durante el transcurso del IV Festival Buenos Aires Danza Contemporánea se presentarán obras al aire libre en el Planetario y en el Jardín Botánico. El domingo 11 a las 20 se presentarán en el escenario Planetario *Tres en un tiempo*, con dirección y coreografía de Roxana Grinstein; *Cuarto Creciente* (Poema visual), con dirección y coreografía de Roberto Daniel Galván, y *MIOPÍA*, con dirección y coreografía de Gerardo Litvak. Se trata del Programa presentado e interpretado por la Compañía de Danza del Departamento de Artes del Movimiento "María Ruanova" del Instituto Universitario Nacional del Arte (IUNA). El sábado 17 a las 20 en el escenario del Jardín Botánico se presentarán *La huella de la espuma*, con dirección y coreografía de Rhea Volij, y *Sin colores*, con dirección y coreografía de Blanca Rizzo. Y el domingo 18 de febrero, día de cierre del festival, se presentará el Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín, a las 20 en el Escenario Planetario. El prestigioso cuerpo de baile interpretará *4 Janis para Joplin*, *Estaciones de Buenos Aires* (fragmentos) y *Travesías* (fragmentos).

briel Romero. C.C. Borges. Via-
VERTICAL 2006. C.C. de la Coo-
C.C. Recoleta.
MI – FORMA QUE SE PLIEGA.
C.C. Rojas. DDV - DIARIO DE
STADO EN ESCENA. Dirección
erling. Espacio Casa de la Cul-
tro de la Ribera. 20 hs. INSA-
TIERRAS. C.C. Borges. 21 hs.
A. Dirección: Fabián Gandini.

- DIARIO DE VIAJE PARA PÚ-
ENA. Espacio Casa de la Cultu-
RE EL AGUA. Espacio Callejón.

22 hs. EL ARMADO. Dirección y coreografía: Sebastián Scandroglio. **BAJO EL PÉNDULO.** Dirección: Melanie Alfil y Alejandro Awada. E. C. Carlos Gardel.
Sábado 17, 18 hs. MATERIA VIVA. Dirección y coreografía: Yamila Uzorskis. **VIVITA.** Dirección: Daniel Marcove. Coreografía: Vivian Luz. Teatro de la Ribera. **21 hs. A PUNTO DE EBULLICIÓN.** Dirección y coreografía: Mabel Dai Chee Chang. C. C. Recoleta. **22 hs. EL ARMADO. BAJO EL PÉNDULO.** E. C. Carlos Gardel.
Domingo 18, 18 hs. MATERIA VIVA. VIVITA. Teatro de la Ribera. **20 hs. PROYECTO EXPERIMENTAL DE COREOGRAFÍA INSTANTÁNEA.** Dirigido por Fabiana Capriotti. E. C. Carlos Gardel. **21 hs. A PUNTO DE EBULLICIÓN.** C.C. Recoleta.

VON PLOCKI. Acua-
eo. Sala 15. *$1.*

ICA

ALA PRINCIPAL
3-4100.
L PROGRAMA RA-
COLÓN. Notas de
al de archivo por
sica FM 96.7 Mhz y
.radionacional.go-
n de Fabián Persic.
BONOS DE LA
. El miércoles 21
a etapa para la re-
nos. Se ha previsto
alonado para todos
s, la venta anticipa-
obrante de abono,
narias y ciclos de
a temporada 2007
rtir del 26 de febre-
marzo. Los abona-
rrir con el recibo de
ono y documento
del Teatro Colón,
a 17. Durante la re-
dos tendrán priori-
nticipadamente lo-
unciones extraordi-

narias de toda la temporada a un precio bonificado. La boletería permanecerá cerrada hasta el 11 de febrero. Desde el lunes 12 de febrero, el horario de atención para informes será de lunes a viernes de 9 a 16. 4378-7344. **COLECCIÓN MEMORIA SONORA DEL TEATRO COLÓN.** El Teatro Colón lanzó su nuevo sello discográfico, por medio del cual edita funciones antológicas de la historia del Teatro, con las grabaciones remasterizadas de sus espectáculos más recordados. Su primer número, una caja de 2 CD, ya está a la venta en la Tienda del Teatro Colón. Es la grabación histórica de la ópera Turandot de Giacomo Puccini que se ofreció el 11 de septiembre de 1965, con un elenco encabezado por la soprano Birgit Nilsson en el personaje protagónico, junto a Montserrat Caballé como Liù. El tenor Dimiter Usunov personificó a Calaf, Víctor de Narké fue Timur y Ricardo Catena, Nino Falzetti y Virgilio Tavini fueron las tres máscaras. Al frente de la Orquesta Estable del Teatro Colón estuvo el maestro Fernando Previtali. La restauración digital de esta grabación se realizó dentro del Teatro Colón y estuvo a cargo de Pablo Abal y Gustavo Bruno. **CONCURSO INTERNACIONAL DE CANTO NEUE STIMMEN 2007.** Está abierta la inscripción al concurso que organiza la Fundación Bertelsmann de Alemania y del cual participarán 22 países. Las pruebas de preselección locales se realizarán en agosto próximo y las ruedas finales, en la ciudad de Gütersloh, Alemania, serán en octubre. El primer premio constará de 15.000 euros. En las dos últimas ediciones de este Concurso (2005 y 2003), resultaron ganadores los cantantes argentinos Virginia Savastano y Franco Faggioli. El jurado presidido por Gérard Mortier, Director General y Artístico de la Ópera de París, estará integrado además por el director de orquesta Gustav Kuhn, el Director General de la Ópera de Chicago Brian Dickie y los cantantes Sigfried Jerusalem, Edith Mathis, Francisco Araiza y Edith Wiens, entre otros. Los interesados deberán dirigirse a la Oficina de Certámenes Nacionales e Internacionales, Cerrito 618, a cargo de la Sra. Jutta Overweg de Ohlsson, personalmente de lunes a viernes de 12 a 17 y por teléfono al (011) 4378-7118.

CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN
Sarmiento 1551. 4374-1251.
Jueves, 18 hs. TODO SOBRE ÓPERA. Curso dictado por Claudio Mamud en el que se estudian las distintas partes de una ópera y su evolución en el transcurso del tiempo. Se escuchan ejemplos musicales (los títulos más importantes del género y las virtudes de esas composiciones y sus creadores), diferencias entre las voces, etc. *Duración tres meses, vacantes limitadas. No se requieren conocimientos musicales previos.*

PLAZA CASTELLI
Echeverría y Freire. Estación Belgrano R.
G Domingo, 19.30 hs. ENSAMBLE DEL PLATA. Dentro del Ciclo de Conciertos Itinerantes, se presentarán los solistas de cuerdas acompañados por Leonardo Pastore en voz (tenor) y Estela Ojeda al piano. Interpretarán arias de óperas y música de cámara de compositores argentinos. *Espectáculo al aire libre, para mayor comodidad se sugiere concurrir con sillas.*

➤ Popular

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. 4306-0301.
G Sábado, 21 hs. FOLCLORE. Con Esteban González y la Tri Tri. **Domingo, 20 hs. TANGO.** Con Viviana Scarlassa.

PLAZA 25 DE AGOSTO
Giribone, Charlone, Heredia y 14 de Julio.
G Domingo, 19.30 hs. QUINTETO DE FLAUTA Y CUERDAS. Interpretando obras de Mozart, Haydn, Piazzolla y Gardel.

Carnaval Carpero de Salta en Mataderos. El auténtico Carnaval Carpero de Salta también se festeja en Mataderos. Toda la tradición de la provincia se da cita este sábado, de 18 a 1 hs., en la Feria de las Artesanías y Tradiciones Populares Argentinas (Av. Lisandro de la Torre y Av. de los Corrales). La fiesta comenzará con el "Desentierro del Carnaval", que consiste en sacar al Diablo de la tierra, para que presida la ceremonia desde el escenario. Se sucederán entonces ancestrales rituales –como el Topamiento de Comadres, protagonizado por dos comadres que llevan un arco con frutos de la tierra que se ofrecen para pasar los días de carnaval, o el Baile de Carpas, en el que los bailarines se tiran serpentinas, papel picado, harina y pintura–, cantos de bagualeras y bagualeros, pícaras coplas y representaciones de la zamba "La Serrillana". Confiando en la disposición para el juego amoroso, todos llevarán albahaca en sus cabellos y algunos hombres, espejitos en sus sombreros. Cerrará la fiesta la Comparsa, donde estarán presentes los pueblos originarios del noroeste con sus coloridas ropas y plumas. Entre las características artesanías de la Feria, la kermesse y las comidas regionales, se anunciarán los artistas invitados, como Huerque Mapu, Los Ceibales, el Centro de Residentes Salteños del Oeste y Fortín Gaucho "General Güemes", Sikipura, Coplaires, Judith Lucena, el Grupo Reencuentro, los ballet Suyay, Huaico Hondo y Retoño, y hasta la murga "Los Cometas de Boedo"; todo para dar rienda suelta al juego y la creatividad.

CHICOS

COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 4636-0904.
G Sábado, 17 hs. LAGARTÓPOLIS. Títeres. Por la compañía El Retablo, de Guillermo Bernasconi.

LA NUBE INFANCIA Y CULTURA
Jorge Newbery 3537. 4552-4080.
Martes y jueves, 16 a 19 hs. Sábado, 10 a 13 hs. CLUB DEL LIBRO PARA CHICOS. Lectura en sala, gratis. *3 a 15 años.* **Lunes a viernes, 10 a 13 y 15 a 19 hs. Sábado, 10 a 13 hs. TIENDA DE COSAS PARA CHICOS.** Venta de libros y revistas, cd's, juegos y juguetes. **Jueves, 19 hs. VIAJES MARAVILLOSOS.** Espectáculo de narracion oral sobre cuentos de Beatriz Ferro, Ema Wolf, Ana Machado, Cecilia Pisos, Javier Villafañe y otros. Por Grupo La Banda Cuentera Cuentacuentos: Cristina Alam, Ernesto Arrieta, Susy Blatt, Analía Brié, Mariela Delasota, Ana Lazzari, Ricardo Marturet. Idea y dir.: Juana La Rosa. *$7.* **Sábado, 19 hs. LA COLECCIONISTA.** Espectáculo de narración oral. Cuentacuentos: Diana Tarnofky. *Para chicos desde 5 años. $7.* **Martes, 19 hs. PAJARITOS EN LA CABEZA.** Espectáculo de títeres y pantomima. Se presentan tres obras: El gato y los ratones, de Roberto Espina; El buen diablo, de Quique Vera, y El regreso, de sergio Ponce. Dir. y por: Sergio Ponce *$7.*

SALA JUAN BAUTISTA ALBERDI (DIRECCIÓN GENERAL DE ENSEÑANZA ARTÍSTICA)
Sarmiento 1551, 6º piso. 4373-8367.
Desde el jueves 8 hasta el domingo 11, 18.30 hs. ¡QUÉ JULEPE, UNA DE RATONES! Versión solista para títeres de guante y varilla. Inspirado por el personaje del lobo feroz, Felipe, el ratoncito más inquieto de la casa, decide jugar a los disfraces. De: Mariel Lewitan y Mario Marino. Con: Mariel Lewitan. Por: Compañía de Titiriteros El Yeite. Música: Sebastián Díaz. *Recomendada para chicos a partir de 3 años. A la gorra. Retirar entradas una hora antes en boletería de Planta Baja.*

MUSEO LARRETA
Vuelta de Obligado 2155. 4784-4040.
Jueves, viernes y domingo, 18 hs. LOS ABUELOS NO MIENTEN. De y dir.: Héctor Presa. Por: grupo La Galera Encantada. Música: Ángel Mahler y Litto Nebbia. Coreografía: Mecha Fernández. *$8.*

MUSEO SÍVORI
Av. Infanta Isabel 555 (frente al Rosedal). 4772-5628 / 4774-9452.
Domingo, 11 a 13 hs. TALLER DE ARTE PARA CHICOS. *De 4 a 12 años.* A cargo de Daniela Abate. *Arancelado. Inscripción e informes: 4775-7093 (martes a viernes, 14 a 18; sábados, domingos y feriados, de 10 a 20 hs.).*

CENTRO CULTURAL RECOLETA

DESTACADO TEATRO COLÓN



Tucumán 1171



CURSOS EXTRACURRICULARES DE VERANO 2007. Comienzan el lunes los cursos organizados por la Asociación Cooperadora del Instituto Superior de Arte del Teatro Colón. La cursada se prolongará hasta el viernes 23, Las áreas programadas son: 1) **TÉCNICA DE LA DANZA CLÁSICA.** Nivel Elemental Prof. Rina Valverde, de 8 a 10; Nivel Intermedio I Prof. Stella Maris Saladino, de 10.30 a 12.30; Nivel Intermedio II Prof. Andrea Bengochea, de 8 a 10 y Nivel Avanzado Prof. Mabel Silvera, de 10.30 a 12.30 hs. *$140.* 2) **PREPARACIÓN FÍSICA ESPECÍFICA PARA BAILARINES.** Prof. Demian Candal. Horario de 13 a 14.30 hs. *$100.* 3) **TÉCNICA VOCAL EN EL CANTO LÍRICO.** Dirigido a cantantes líricos de todos los niveles. Prof. Lucía Boero Horario de 10 a 13 hs. *$150.* 4) **ILUMINACIÓN ESCÉNICA.** Prof. Ernesto Bechara. Horario de 17.30 a 19.30 hs. *$120.* 5) **MAQUILLAJE Y PELUQUERÍA TEATRAL.** Prof. Gastón Rearte, 1° turno de 10 a 13 y 2° turno de 14.30 a 17.30 hs. *$140.* 6) **DISEÑO DE ESCENOGRAFÍA.** José María Cornide. Horario de 9 a 12 hs. *$140.* 7) **REALIZACIÓN ESCENOGRÁFICA.** Prof. Gerardo Pietrapertosa y Victor de Pilla. Horario de 15.30 a 18 hs. *$140.* 8) **DISEÑO DE VESTUARIO.** Prof. Eduardo Caldirola. Horario de 14 a 16.30 hs. *$140.* 9) **ACTUACIÓN DINÁMICA.** Actuación para cantantes líricos. Prof. Jorge Ponzone. Horario de 15 a 18 hs. *$150.* **Mayor información, personalmente, de lunes a viernes de 9 a 18 en Tucumán 1157, 1° Piso; telefónicamente, a los números 4378-7191/2 o por e-mail a instituto@teatrocolon.org.ar o informesisa@teatrocolon.org.ar. Quienes viven en el interior del país pueden solicitar via mail o fax la ficha de inscripción e instrucciones.**

Una muestra imperdible. Hasta el 11 de marzo continúa la gran exposición del patrimonio del Museo de Artes Plásticas Eduardo Sívori dedicada al período 1900-1960. El Museo, especializado en arte argentino, pose una de las principales colecciones de arte nacional, conformada por más de cuatro mil piezas de los siglos XIX y XX. Su patrimonio, integrado por pinturas, esculturas, dibujos y tapices, refleja las sucesivas generaciones de artistas argentinos. En este caso, la selección se inicia con obras de Eduardo Sívori y Ernesto de la Cárcova, de carácter naturalista, y de allí avanza hacia las expresiones concretas, abstractas, geométricas, líricas y generativas de mediados de siglo, representadas por obras de Clorindo Testa, Yente, Virgilio Villalba, Martín Blasco, Sarah Grilo y Miguel Ángel Vidal. **La muestra puede visitarse de martes a viernes, de 12 a 18 hs., y los sábados, domingos y feriados, de 10 a 18 hs. Entrada general: $3. Residentes: $1. Miércoles gratis. Los sábados y domingos, a las 16 y a las 17 hs., se ofrecen visitas guiadas. Av. Infanta Isabel 555, frente al Rosedal. 4774-9452.**



La Escuela-Taller del Casco Histórico. De lunes a viernes de 11 a 17 hs., en Brasil 200 (esquina Paseo Colón), está abierta la inscripción para los cursos 2007. Los interesados pueden obtener información en los teléfonos 4362-5036 y 4300-7445, o por mail a escuelataller@buenosaires.gov.ar. El inicio de clases está previsto para el lunes 12 de febrero de 2007.

GRAN OFERTA DE ACTIVIDADES Y ESPECTACULOS GRATUITOS EN **"VERANO 07"**

UN GRAN ESCENARIO

Desde mañana y hasta el domingo, los porteños tendrán un amplio abanico de posibilidades para disfrutar de música, buena lectura, videointervenciones y poesía al aire libre, en diferentes y hermosas escenografías de nuestra Ciudad.

Música. Con el Planetario (Av. Sarmiento y Belisario Roldán) por escenografía, mañana viernes se presentarán, desde las 20 hs., los jóvenes Julieta Rimoldi, Coiffeur, Marcelo Ezquiaga y Lisandro Aristimuño. Este cantante y guitarrista rionegrino, que lleva editados dos elogiados discos –*Azules Turquesas* (2004) y *Ese asunto de la ventana* (2005)–, será el responsable de cerrar la velada, a partir de las 23 hs. Y el sábado a la noche, la música explotará en tres diferentes escenarios de la Ciudad. En el mismo Planetario, desde las 19 hs., actuarán Sami Abadi, Florencia Ruiz, Tonolec y en el cierre, una hora antes de la medianoche, Kevin Johansen, quien está a punto de editar su cuarto disco, que ya tiene título: *Logo*. Mientras tanto, en la otra punta de la Ciudad, el Parque Irala de La Boca (Irala al 500), el tango se instalará desde las 20 hs. con la actuación estelar de dos baluartes de la música ciudadana: el bandoneonista Néstor Marconi, acompañado en contrabajo por Oscar Giunta y en piano por su hijo Leonardo, y la gran cantante Amelita Baltar. Finalmente, en el Escenario Mataderos (Av. Directorio y Lisandro de la Torre), a la misma hora, otra leyenda de la música popular se presentará para ofrecer sus canciones. Litto Nebbia, el rosarino fundador de Los Gatos, dueño de una ejemplar trayectoria mostrará en vivo, las razones de la permanente vigencia de su música.

Videointervenciones. Desde que comenzó el verano, una selección de reconocidos artistas visuales intervienen con proyecciones de video las fachadas de importantes y significativos edificios de la Ciudad. Al proyectarse sus obras, la cara habitual de esos edificios que todos conocemos, cambia, permitiendo nuevas y fascinantes lecturas. Hoy, a las 21 hs., el Círculo Militar (Av. Santa Fe 750) cambiará su cara, con la proyección de Retratos (Paraíso)

Plaza Joven. La Plaza Joven se ha convertido en un punto obligado para los porteños este verano. Ubicada en el parque que rodea al Planetario (Av. Sarmiento y Belisario Roldán), cuenta con cómodos sillones, pantalla gigante, biblioteca y actividades programadas, funcionando los viernes, sábados y domingos desde las 15 hs. Este fin de semana, mientras los Dj's Loder, Lucas Luisao y Campeón ambienten el espacio (en ese orden, cada tarde), se harán presentes para recomendar y prestar libros el dibujante Carlos Nine (viernes), los periodistas Mariano Hamilton (sábado) y Pipo Lernoud (domingo). Más tarde, a las 17.30 hs., personalidades de otros ámbitos tomarán la batuta en la musicalización: el viernes será el dibujante Liniers; el sábado, la conductora Maitena Aboitiz y el domingo, el inefable Ronnie Arias.

Jardín Botánico. El Jardín Botánico (Av. Santa Fe 3951), recientemente puesto en valor, es uno de los hermosos escenarios de este Verano 07. Entre las propuestas organizadas, los viernes, cuando el sol comienza a ponerse, están las Lecturas en el Jardín, donde escritores de reconocida trayectoria ofrecen fragmentos de su obra a los asistentes, con su propia voz. Este viernes, a las 18.30 hs., los poetas Sebastián Hernaiz, Sol Prieto, Laura Lobov y Laura Peyseré entregarán sus estrofas. Luego, a las 19 hs., será el turno de Hebe Uhart, la genial escritora nacida en 1936 en Moreno, provincia de Buenos Aires, y autora de los libros de cuentos *Dios, San Pedro y las almas* (1962), *Eli, Eli, lamma sabachtani* (1963), *Gente de la casa rosa* (1970), *La elevación de Maruja* (1973), *El budín esponjoso* (1977), *La luz de un nuevo día* (1983), *Leonor* (1986), *Guiando la hiedra* (1997), *Señorita* (1999) y *Del cielo a casa* (2003 y las novelas *Camilo asciende* (1987), *Memorias de un pigmeo* (1992) y *Mudanzas* (1995). En 2004, recibió el Premio Konex, Diploma al Mérito.

Autocine en Puerto Madero. Continúa la proyección de películas al aire libre, bajo las estrellas, muy cerca del río. Este sábado, a las 21 hs., será el turno de El custodio, la ópera prima de Rodrigo Moreno aclamada en el último Festival de Berlín, donde Julio Chávez ofrece una de sus mejores interpretaciones en los últimos años; seguida el domingo, a la misma hora, por la exitosa Tiempo de valientes, segundo largometraje del director de la serie televisiva Los simuladores, Damián Szifrón. El predio tiene capacidad para 200 vehículos, y dispone también de un sector donde ubicarse con un asiento, reposera, lona o butaca. Si bien la proyección comienza a las 21 hs, el ingreso abre a las 19.30 hs., y dado el gran éxito de público, se recomienda llegar temprano. Avenida Calabria y Azucena Villaflor, a pasos de Puerto Madero. Sábado, 21 hs. EL CUSTODIO. Dir.: Rodrigo Moreno. Domingo, 21 hs. TIEMPO DE VALIENTES. Dir.: Damián Zsifrón.

Junín 1930, 1º piso. 4807-3260.
Martes y domingo, 15.30 a 19.30 hs. **MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIA. PROHIBIDO NO TOCAR.** Espacio de recreación interactivo para descubrir la ciencia mediante la curiosidad y el asombro. *$7. Menores de 4 años, gratis.* **El domingo 11/2 a las 18 hs. la muestra se presenta en Parque Avellaneda, Av. Directorio y Lacarra, con entrada libre y gratuita.**

CUARTEL DE BOMBEROS VOLUNTARIOS DE LA BOCA
Brandsen 567
Ⓖ **Martes y jueves, 14.30 hs.** **JUEGOTECA LA BOCA.** Un espacio donde los chicos se encuentran a jugar. Además, hay talleres de plástica, música, teatro, títeres y paseos. *Organiza: Dirección de Niñez y Adolescencia de la Ciudad. Para chicos de 3 a 13 años.*

VERANO 07: VIVIR NUESTRA CIUDAD

PARQUE RIVADAVIA
Av. Rivadavia y Doblas
Ⓖ **Domingo, 18 hs.** **TUTÚ MARAMBÁ.** Música para chicos (Momusi).Los Cazurros. Teatro infantil.

PARQUE CHACABUCO
Av. Asamblea 1200
Ⓖ **Domingo, 18 hs.** **INDIO UNIVERSO.** Música para chicos (Momusi).

PARQUE CENTENARIO
Av. Díaz Vélez y Leopoldo Marechal
Ⓖ **Domingo, 18 hs.** **EL MURGÓN DE LA ESQUINA.** Música para chicos (Momusi).

PARQUE LOS ANDES
Av. Corrientes y Av. Dorrego
Ⓖ **Domingo, 18 hs.** **JUEGOS PARA NO DORMIR LA SIESTA.**

PLAZA ARISTÓBULO DEL VALLE
Marcos Sastre y Cuenca
Ⓖ **Domingo, 18 hs.** **LOS CAZURROS.** Teatro y juegos.

PARQUE AVELLANEDA
Av. Directorio y Lacarra
Ⓖ **Domingo, 18 hs.** **PROHIBIDO NO TOCAR.** Ciencia y juegos.

JARDÍN BOTÁNICO CARLOS THAYS
Av. Santa Fe 3951. 4831-4527.
Ⓖ **Sábado y domingo, 10.30 y 15.30 hs.** **VISITAS GUIADAS PARA PÚBLICO EN GENERAL.** Ⓖ **Último viernes de cada mes, 21 hs.** **VISITAS NOCTURNAS.** Con inscripción previa.

RESERVA ECOLÓGICA COSTANERA SUR
Av. Tristán Achával Rodríguez 1550. 4893-1588/1597 / 0800-444-5343.
Ⓖ **Sábado y domingo, a las 10.30 y a las 15.30 hs.** **VISITAS GUIADAS PARA CHICOS.** Para explorar los bosques con un guía, participar de juegos interactivos, recopilar información sobre flora y fauna, realizar avistajes de aves, y más. *Sólo acompañados por un mayor.* Ⓖ **PASEO NOCTURNO.** Con guías, a la luz de la Luna llena. *Con inscripción previa. Consultar días y horarios.*

FERIA DE MATADEROS
Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales.
Ⓖ **Sábado, desde las 18 hs.** **LA KERMESSE DE LOS SÁBADOS.** Juegos participativos coordinados por animadores y deportistas: fútbol-tenis, sapo, ajedrez, rayuela; campeonatos de tejo y balero, palo enjabonado, carrera de embolsados, y otras actividades para compartir en familia. Taller gratuito de plástica, juegos de mesa y de puntería, y más.

PLANETARIO GALILEO GALILEI
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629 / 9393.
Lunes a viernes, 17 hs. Sábado y domingo, 15, 16, 17.30 y 19 hs. **COMETAS, MENSAJEROS DEL CIELO.** Historia, mitos y realidades de los más pequeños y helados integrantes del Sistema Solar a través de imágenes asombrosas, música y cielos estrellados. *Para toda la familia.* Sala Principal (con refrigeración). *$4. Jubilados y niños menores de 5 años, gratis.* **Sábado y domingo, 15 a 19 hs. (cada hora).** **VISITAS AL MUSEO DEL PLANETARIO.** *$2.* Ⓖ **Domingo, 20.30 a 22 hs.** **TELESCOPIOS.** Observaciones astronómicas de planetas y estrellas. *Se suspende por lluvia. Explanada.* Ⓖ **Sábado y domingo, 15 a 18 hs.** **CARPA SOLAR.** Proyección del Sol en una pantalla gigante. *Sujeto a condiciones meteorológicas.* Explanada.

NATATORIOS

PARQUE SARMIENTO
Av. Balbín 4750 (y Gral. Paz). 4547-0882/3/4.
Martes a domingo y feriados, 9 a 19 hs. **3 PISCINAS.** *Entrada general: lunes a viernes, gratis; sábados, domingos y feriados, $1. Entrada pileta: mayores de 12 años, $5; 5 a 12 años y jubilados, $3; abono mensual, $30. Estacionamiento, $3 (martes a domingos).* Además: 11 canchas de fútbol + 6 de tenis + 4 de hándbol + 2 de pelota-paleta + 4 de fútbol reducido + 1 de beach voley + 1 patín Soller + 1 pista atletismo + 150 parrillas + 2 sectores de juegos para niños + actividades para niños/as y adolescentes.

PARQUE MANUEL BELGRANO (EX KDT)
Salguero y Av. Costanera. 4807-7700.
Martes a domingo y feriados, 9 a 19 hs. **1 PISCINA.** *Entrada general: $2; chicos de 8 a 12 años, $1,50. Estacionamiento, $2. Entrada pileta: mayores de 12 años, $5; 8 a 12 años, $3; abono mensual, $40.* Además: 8 canchas de tenis + 1 de fútbol 9 + 2 de vóley + 1 playón de patín + 1 circuito de ciclismo + 1 gimnasio de musculación + actividades para niños y adolescentes.

PARQUE ROCA
Av Roca 3490, Villa Lugano. 4919-1542.



Aprender en verano. Están abiertas las inscripciones para los cursos y talleres de verano del Centro Cultural General San Martín. Las actividades tienen un costo mensual de $40 y no se abona matrícula. Para inscribirse es necesario presentar el DNI y abonar la primera cuota, pero no es necesario concurrir personalmente. Los cursos y talleres abarcan distintas y variadas áreas del quehacer cultural; entre ellas, el teatro (entrenamiento actoral para niños, adolescentes y adultos, títeres, clown, circo, varieté, comedia musical, escenografía, caracterización, dirección), las artes visuales (acuarela, pintura, dibujo, cerámica, vitreaux), la música (guitarra, bandoneón, técnica vocal), la escritura, el cine, la fotografía y la danza, como así también la apreciación de las artes y del espectáculo. **Debido a que los grupos tienen cupo limitado, se recomienda a los interesados inscribirse a la brevedad, de lunes a viernes, de 11 a 20 hs., o los sábados, de 11 a 17 hs., en el Centro Cultural General San Martín (Sarmiento 1551).**

JORGE NAVARRO, ERNESTO ACHER Y LA SINFÓNICA, ESTE SÁBADO EN FIGUEROA ALCORTA Y LA PAMPA

Enamorados de **Gershwin**



El trío del talentoso pianista de jazz y la Orquesta, dirigida por Acher, presentarán el espectáculo *Gershwin, el hombre que amamos*, sobre el escenario mayor del ciclo "Verano 07. Vivir nuestra ciudad". Antes, se presentará la formación del talentoso guitarrista Walter Malosetti.

Este sábado por la noche, el jazz se apostará bajo las estrellas en el Escenario Central de Verano 07 (Figueroa Alcorta y La Pampa) de la mano de Walter Malosetti Trío, seguido luego por la presentación de *Gershwin: el hombre que amamos*, espectáculo conjunto que presenta al Jorge Navarro Trío (con el reconocido pianista al frente de un grupo que también integran Eduardo Casalla en batería y Carlos Álvarez en contrabajo) y a la Orquesta Sinfónica, dirigida por el multifacético Ernesto Acher.

Esta puesta, con una versión para dos pianos, se estrenó originalmente en 1998 en el Teatro Avenida, junto al pianista Baby López Furst, fallecido en 2000. Pasaron algunos años hasta que dos de sus íntimos amigos, Jorge Navarro y Ernesto Acher, decidieron presentarlo otra vez, como una manera de homenajear a López Furst.

"Después de su dolorosa muerte, recién el año pasado pudimos rearmar el proyecto", cuenta el pianista Jorge Navarro a **Cultura BA**. "Lo presentamos como trío en Mendoza, con la sinfónica de Mendoza... pero reemplazarlo es imposible. Para hacerlo en trío tuvimos que adaptar la obra, pero los arreglos siguen siendo los mismos: la mitad de Baby y la otra mitad de Ernesto (Acher)".

Luego de la presentación en Mendoza, *Gershwin el hombre que amamos*, se presentó en Buenos Aires, en el Teatro Colón y el Teatro Coliseo, con un éxito total de crítica y público. Para Navarro, la presentación en el Teatro Colón fue, especialmente, una experiencia muy importante: "Jamás había estado en el Colón. No suele ser un espacio para el jazz. Fue muy feliz para mí, para todos... En verdad pensé que iba pasar por esta

La puesta, con una versión para dos pianos, se estrenó originalmente en 1998 en el Teatro Avenida, junto a Baby López Furst

vida sin haber tocado en el Colón. Mi mamá me llevaba desde los 9 años para escuchar a los grandes pianistas, así aquel concierto tuvo muchas connotaciones por llegar finalmente a ese lugar".

Ahora, *Gershwin: el hombre que amamos* se probará al aire libre en Figueroa Alcorta y La Pampa, el escenario mayor de este Verano 07. "La experiencia no es nueva para nosotros como trío, porque hemos tocado al aire libre, pero tocar con la Sinfónica, aunque muy lindo, es más complejo desde el punto de vista práctico".

El pianista, que anunció para este año la edición de un CD de esta obra en vivo, grabado durante las dos fechas en el Coliseo, bromeó finalmente: "Además, se ve tanta gente en estos recitales multitudinarios, es algo tan poco habitual para un recital de jazz, más íntimo, que espero no asustarme".

Martes a domingo y feriados, 9 a 19 hs. 3 PISCINAS. *Entrada general: $1 (bono contribución no obligatorio). Estacionamiento gratuito.* Además: 19 canchas de fútbol + 12 de fútbol reducido + 6 de tenis + 4 de vóley + 2 de básquet + 2 de béisbol + 2 de sóftbol + 1 predio de tiro con arco + 1 pista de atletismo + 1 circuito de ciclismo + 1 circuito de aeromodelismo radiocontrolado + actividades para chicos y adolescentes.

POLIDEPORTIVOS

Ⓖ Martes a viernes, 16 a 19 hs. Sábado y domingo, 9 a 19 hs.

CHACABUCO. Av. Eva Perón 1410.
AVELLANEDA. Lacarra 1257.
DON PEPE. Av. Hornos y Brandsen.
MARTÍN FIERRO. Oruro 1300.
POMAR. Mercedes 1300.
DORREGO. Lisandro de la Torre y Montes.
COLEGIALES. Conde 235.
COSTA RICA. Chorroarín y Av. Constituyentes.
PATRICIOS. Pepirí 135.
SANTOJANNI. Patrón 6222.
PEREYRA. Vélez Sarsfield 1271.
Dirección General de Deportes de la Ciudad. Informes: 4010-0300.

BUENOS AIRES EN ZAPATILLAS

PARQUE DE LOS NIÑOS
Av. Cantilo y Zufriategui (Av. Gral. Paz y Costa del Río de la Plata).
Ⓖ Sábado y domingo, 10 a 18 hs. CANCHA DE VÓLEY (USO LIBRE) + PING-PONG PARA TODAS LAS EDADES + LUDOTECA (JUEGOS LIBRES Y TORNEOS) + RECREACIÓN INFANTIL (3 A 6 Y 7 A 10 AÑOS) + GIMNASIA ARTÍSTICA (MAYORES DE 4 AÑOS) + RINCÓN CREATIVO (3 A 6 AÑOS) + TORNEOS DE FÚTBOL + TALLER DE MALABARES, Y MÁS.

COSTANERA SUR
Av. Tristán Achával Rodríguez (frente al monumento a Lola Mora).
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 10 a 18 hs. ESCUELAS DE VÓLEY, FÚTBOL, HÁNDBOL + GIMNASIA DEPORTIVA PARA PRINCIPIANTES + EDUCACIÓN FÍSICA INFANTIL.

ROSEDAL DE PALERMO
Av. Figueroa Alcorta y Av. Sarmiento.
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 10 a 18 hs. RECREACIÓN + PING-PONG + FÚTBOL, MINIBÁSQUET, VÓLEY + CAMAS ELÁSTICAS + PLACITA INFANTIL.

PARQUE SARMIENTO
Av. Balbín 4750 (y Av. Gral. Paz).
Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 10 a 18 hs. NATACIÓN PARA CHICOS DE 6 A 12 AÑOS + ESCUELAS DE BÁSQUET, VÓLEY, FÚTBOL, HÁNDBOL + RECREACIÓN, WATERPOLO, VÓLEY, BÁSQUET Y PING-PONG ACUÁTICO + FÚTBOL PLAYERO Y FÚTBOL TENIS. *En todos los casos se prestan materiales deportivos. Organiza: Dirección General de Deportes de la Ciudad. Informes: 4010-0300.*

CINE

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

LEOPOLDO LUGONES. TEATRO SAN MARTÍN.
Corrientes 1530. 0-800-333-5254.
GURU DUTT: LUZ DE LA INDIA. Jueves, 17 y 20.30 hs. LA RED. (Jaal) 1952. 165'. 35mm. Dir. por Guru Dutt. Con Dev Anand, Geeta Bali y K.N. Singh. **Viernes, 17 y 20.30 hs. A TRAVÉS DEL CORAZÓN.** (Aar Paar) 1954. 146'. 35mm. Dir. por Guru Dutt. Con Guru Dutt, Shyama, Jagdish Sethi. **Sábado, 14.30, 18 y 21.30 hs. SR. Y SRA.** '55. (Mr. and Mrs. '55) 1955. 157'. 35mm. Dir. por Guru Dutt. Con Guru Dutt, Madhubala y Lalita Pawar. **Domingo, 14.30, 18 y 21 hs. SED ETERNA.** (Pyaasa) 1957. 139'. 35mm. Dir. por Guru Dutt. Con Guru Dutt, Mala Sinha y Waheeda Rehman. **Martes, 17 y 20.30 hs. FLORES DE PAPEL.** (Kaagaz Ke Phool) 1959. 153'. 35mm. Dir. por Guru Dutt. Con Guru Dutt, Waheeda Rehman y Naaz. **Miércoles, 17 y 20.30 hs. EL SEÑOR, LA SEÑORA Y EL ESCLAVO.** (Sahib Bibi Aur Ghulam) 1962. 152'. 35mm. Dir. por Abrar Alvi. Con Guru Dutt, Meena Kumari y Rehman. *$5. Est. y jubilados $3. (Los interesados deberán tramitar su credencial de descuento en el 4° piso del Teatro San Martín, de lunes a viernes de 10 a 16 hs.)*

COMPLEJO CULTURAL 25 DE MAYO
Triunvirato 4436. 4323-9400 / 2844.
Ⓖ Sábado, 20.30 hs. WHISKY, ROMEO, ZULU. Proyección en el marco de "Cine de Una noche de Verano". Dir.: Enrique Piñeyro.

el humor

de Santiago Varela

Cuatro por cuatro

Hay cosas que pueden producir dolorosas frustraciones. Haberse hecho un doloroso tratamiento para poder lucir la dentadura cero kilómetro y no haber podido comer aún un asado, da cosa. Tener un telescopio en un departamento donde, desde ninguna de las ventanas se puede ver ni un cachito de cielo es frustrante. Tener un celular de ultimísima generación que saca fotos tridimencionales, graba música en estéreo, almacena millones de datos, imprime faxes y que para lo único que se lo usa sea para hacer llamadas telefónicas locales, da una cierta sensación de fracaso.

Sensación que también es probable haya sentido más de un propietario de camionetas 4 x 4 que durante todo el año se usan para ir de casa al trabajo y del trabajo a casa. Si bien andar en una de estas enormes camionetas está más ligado a la ostentación de poder económico y a vanagloriarse circulando arriba de un mastodonte sobredimensionadamente grandote, chillonamente lujoso y ostensiblemente costoso, lo cierto es que a sus dueños siempre les pica un poquito tener una 4 x 4 que se usa como una vulgar 2 x 4. Porque usar la doble tracción –que eso significa 4 x 4– en la avenida 9 de Julio es más absurdo que matar mosquitos con bazooca.

Por eso cuando llegan las vacaciones los tipos están felices porque se les abre la posibilidad de usar a pleno todos los chiches.

Así es que en las playas se los puede ver, como una cofradía, yendo para el lado de las dunas, o metiéndose entre las sierras más para el lado de las piedras que para el lado de la huella.

No solamente tienen vehículos exclusivos, sino que en las vacaciones se les presenta la ocasión de usarlos para ir a lugares donde los autos comunes no pueden entrar.

Pero claro, que uno tenga guita y esté al comando de 200 caballos de fuerza no significa, obligadamente, que los sepa usar. Para nada. Una camioneta doble tracción puede pasar por arenas blandas siempre y cuando no sean ni tanta arena ni tan blandas. Y si a esto se le suma una cierta y marcada inexperiencia por parte del galán que le dice a su chica ***"Mirá nena, vas a ver como cruzamos esa médano sin necesidad de ir por el camino por donde van todos los giles"***, tendremos la ecuación perfecta para ver a uno de esos engendros hundidos hasta las verijas.

Como de las tonterías que hacen unos suelen vivir otros, en mis recientes vacaciones pude ver en un sector de la costa bonaerense cómo un chacarero de la zona deja en la casa su tordillo malacara y sale con un viejo y ruidoso tractor hacia una zona de arena y guadales, a donde ***"suelen ir los porteños, no se pa'que, y ahí nomás se quedan"***. Así, cuando la maravilla tecnológica se encaja, aparece Don Agustín con su tractor, meta ruido, le tira un cable, lo saca, le cobra y a la nochecita se vuelve para las casas con el bolsillo llenito recordando el refrán que dice: ***"cada día nace un zonzo, el asunto es encontrarlo"***.

Pero bueno, seguramente que en marzo los veremos nuevamente rugiendo por la avenida 9 de Julio pensando, tal vez, que están corriendo la París-Dakar.

PREGUNTAS A BUENOS AIRES

POR REP



¿Cómo llego?



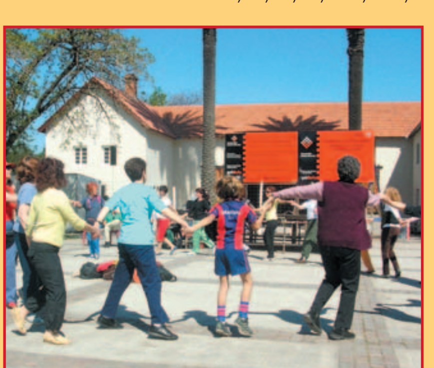
CENTROS CULTURALES
General San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 67, 102, 105, 142, 146. **Recoleta.** Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES
De la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 152, 159. **Presidente Alvear.** Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **San Martín.** Av. Corrientes 1530. 4371-0111 / 19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **Regio.** Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176. **Sarmiento.** Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160.

MUSEOS
Casa Carlos Gardel. Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos: 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 142, 188. **Centro de Museos de Buenos Aires.** Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130. **De Arte Español Enrique Larreta.** Av. Juramento 2291. 4784-4040. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194. **De Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco.** Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105. **De Arte Popular José Hernández.** Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130. **De la Ciudad.** Defensa 219. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159. **De Artes Plásticas Eduardo Sívori.** Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161. **Histórico de la Ciudad de Buenos Aires Brigadier General Cornelio de Saavedra.** Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629. Colectivos: 37, 130, 160.
Teatro Colón. Libertad 621. 4378-7344. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. Subte: B, C y D.

CIRCUITO DE ESPACIOS CULTURALES
Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 7565 - 4636-0904 / 0184. CGPC: 9. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 107, 114, 126, 155, 180, 182. **Centro Cultural Adán Buenosayres.** Av. Asamblea 1200. 4923-5876. CGPC: 7. Colectivos: 4, 7, 26, 42, 44, 56, 97, 103, 133, 134. Subte E. **Centro Cultural Marcó del Pont.** Artigas 206. 4611-2650. CGPC: 7. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 99, 104, 113, 126, 133, 134, 136, 141, 153, 155, 163, 172, 180. Tren: Ferrocarril Sarmiento. **Centro Cultural Plaza Defensa.** Defensa 535. 4342-6610. CGPC: 1. Colectivos: 2, 4, 9, 10, 17, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 45, 54, 56, 59, 61, 62, 64, 70, 74, 86, 91, 93, 103, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 152, 159. Subte: A, D y E. **Centro Cultural Resurgimiento.** Artigas 2262. 4585-4960. CGPC: 15. Colectivos: 34, 166, 113. **Centro Cultural del Sur.** Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653. CGPC: 4. Colectivos: 3, 4, 6, 9, 12, 25,



28, 37, 45, 46, 50, 51, 59, 60, 61, 65, 67, 79, 84, 90, 91, 95, 96, 97, 100, 102, 129, 133, 134, 143, 150, 151, 168. Subte C. Tren: Ferrocarril Roca, estación Constitución. **Espacio Cultural Julián Centeya.** Av. San Juan 3255. 4931-9667 / 4393. CGPC: 3. Colectivos: 4, 7, 23, 32, 41, 53, 56, 75, 96, 97, 101, 115, 126, 127, 128, 134, 155, 160, 165. Subte E. **Espacio Cultural Carlos Gardel.** Olleros 3640. 4552-4229. CGPC: 15. Colectivos: 19, 39, 42, 44, 47, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 90, 93, 108, 111, 112, 123, 127, 140, 142, 151, 162, 168, 176.

¿Qué es la cultura?

Ana Von Rebeur*



Cultura es lo que transforma lo que nos rebela y enfurece de la vida, es consuelo y belleza que nos reconcilia con la vida. La cultura nos hermana y nos conecta unos con otros a lo mejor de nuestra jodida esencia. Podés no entenderte con alguien, pero si ambos comparten el gusto por la misma literatura o la misma música, hay un puente, hay esperanza y salvación.

** Escritora*

Convocatoria 2007 de Proteatro. El Instituto para la Protección y Fomento de la Actividad Teatral no Oficial de la Ciudad de Buenos Aires, Proteatro, informa que la convocatoria para la solicitud de contribuciones financieras para la actividad del año 2007 se encuentra abierta. El llamado está dirigido a las salas teatrales no oficiales registradas en Proteatro, grupos estables y eventuales. 1. La convocatoria está abierta en forma permanente a grupos que cuenten como mínimo con dos actores en escena y salas inscriptas en Proteatro, por el período que va desde el 30 de noviembre de 2006 hasta el 1° de octubre de 2007. En el caso de los grupos, las presentaciones deberán efectuarse con una antelación de noventa días a la fecha del estreno. Para mayor información, el horario de atención al público es de lunes a viernes de 11 a 17 hs., en Av. de Mayo 575, 4° piso, oficina 400. Teléfono: 4323-9685. Toda tramitación respectiva a subsidios deberá realizarla únicamente el responsable de la concertación. Proteatro no brindará información ni permitirá gestión de trámites por parte de terceros.

JEFE DE GOBIERNO
JORGE TELERMAN
MINISTRA DE CULTURA
SILVIA FAJRE

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
gobBsAs